



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2023  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2023/0186(NLE)

---

---

10449/23  
ADD 1

UK 117

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	9 Ιουνίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 322 final - ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της Πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι μέρος Ι της συμφωνίας

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 322 final - ANNEX.

---

σνημμ.: COM(2023) 322 final - ANNEX

Βρυξέλλες, 9.6.2023  
COM(2023) 322 final

ANNEX

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

### Πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για την τροποποίηση του παραρτήματος I μέρος I της συμφωνίας**

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. [...] /2023 ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

της...

για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι μέρος Ι της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας<sup>1</sup> (στο εξής: συμφωνία αποχώρησης), και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 36 παράγραφος 4 της συμφωνίας αποχώρησης εξουσιοδοτεί τη μικτή επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 164 παράγραφος 1 (στο εξής: μικτή επιτροπή) να εκδίδει αποφάσεις για την τροποποίηση του μέρους Ι του παραρτήματος Ι της συμφωνίας αποχώρησης ώστε να αντικατοπτρίζει κάθε νέα απόφαση ή σύσταση που εγκρίνεται από τη διοικητική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης. Σύμφωνα με το άρθρο 166 παράγραφος 2 της συμφωνίας αποχώρησης, οι αποφάσεις που λαμβάνει η μικτή επιτροπή είναι δεσμευτικές για την Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο. Η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο πρέπει να θέσουν σε εφαρμογή τις εν λόγω αποφάσεις, οι οποίες παράγουν τα ίδια έννομα αποτελέσματα με τη συμφωνία αποχώρησης.
- (2) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, το μέρος Ι του παραρτήματος Ι της συμφωνίας αποχώρησης θα πρέπει να τροποποιηθεί με την προσθήκη δύο αποφάσεων της διοικητικής επιτροπής για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και με τη διαγραφή τριών αποφάσεων που αντικαταστάθηκαν από τις νέες αποφάσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 29 της 31.1.2020, σ. 7.

## Άρθρο 1

Η συμφωνία αποχώρησης τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο παράρτημα I μέρος I της συμφωνίας αποχώρησης, προστίθεται η απόφαση αριθ. Η12 της 19ης Οκτωβρίου 2021, όσον αφορά την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>, υπό τον τίτλο «Οριζόντια θέματα (σειρά Η)».
- (2) Στο παράρτημα I μέρος I της συμφωνίας αποχώρησης, προστίθεται η απόφαση αριθ. Η13, της 30ής Μαρτίου 2022, όσον αφορά τη σύνθεση και τις μεθόδους εργασίας της Επιτροπής Λογαριασμών της Διοικητικής Επιτροπής για το Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης<sup>3</sup> υπό τον τίτλο «Οριζόντια θέματα (σειρά Η)».
- (3) Στο παράρτημα I μέρος I της συμφωνίας αποχώρησης απαλείφονται οι ακόλουθες πράξεις:
  - α) η απόφαση αριθ. Η3 της 15ης Οκτωβρίου 2009, όσον αφορά την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>4</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. Η7, της 25ης Ιουνίου 2015, για την αναθεώρηση της απόφασης αριθ. Η3 όσον αφορά την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, η οποία αντικαταστάθηκε από την απόφαση αριθ. Η12, της 19ης Οκτωβρίου 2021, όσον αφορά την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>5</sup>.
  - β) η απόφαση αριθ. Η4, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, όσον αφορά τη σύνθεση και τις μεθόδους εργασίας της Επιτροπής Λογαριασμών της Διοικητικής Επιτροπής για το Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης<sup>6</sup>, η οποία αντικαταστάθηκε από την απόφαση αριθ. Η13, της 30ής Μαρτίου 2022, όσον αφορά τη σύνθεση και τις μεθόδους εργασίας της Επιτροπής Λογαριασμών της Διοικητικής Επιτροπής για το Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης<sup>7</sup>.

<sup>2</sup> ΕΕ C 93 της 28.2.2022, σ. 6.

<sup>3</sup> ΕΕ C 305 της 10.8.2022, σ. 4.

<sup>4</sup> ΕΕ C 106 της 24.4.2010, σ. 56.

<sup>5</sup> ΕΕ C 93 της 28.2.2022, σ. 6.

<sup>6</sup> ΕΕ C 107 της 27.4.2010, σ. 3.

<sup>7</sup> ΕΕ C 305 της 10.8.2022, σ. 4.

- γ) η απόφαση αριθ. Η7, της 25ης Ιουνίου 2015, για την αναθεώρηση της απόφασης αριθ. Η3 όσον αφορά την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>8</sup>, η οποία αντικαταστάθηκε από την απόφαση αριθ. Η12, της 19ης Οκτωβρίου 2021, όσον αφορά την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>9</sup>.

## *Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της έκδοσής της.

(τόπος),

Για τη μικτή επιτροπή,

Οι συμπρόεδροι

---

<sup>8</sup> ΕΕ C 52 της 11.2.2016, σ. 13.

<sup>9</sup> ΕΕ C 93 της 28.2.2022, σ. 6.